

MARUICHI KAIUN CO., LTD.

NO. 12-4, 3-CHOME, SANGENYA-NISHI, TAISHO-KU, OSAKA, 551-0001 JAPAN

TEL: 06-6554-1587 FAX: 06-6554-1591

2022年11月7日

お客様各位

丸一海運株式会社
国際物流部国際物流グループ

上海向け中文 SDS ご提供の御願いおよび翻訳料改定のご案内

拝啓 貴社益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。
平素は格別のご愛顧を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、先般の「中華人民共和国長江保護法」の施行に伴う上海海事局への中文 SDS 提出業務にご協力賜り誠にありがとうございます。

この度、英文 SDS をご提出いただいた際の中文 SDS への翻訳料を改定させて頂くこととなりましたのでご案内申し上げます。

また、当社上海代理店から上海海事局での英文 SDS に対する審査が以前より厳しくなっていると連絡を受けており、**FCL 貨物案件においても中文 SDS のご提供を御願いさせて頂くと同時に、英文 SDS をご提出いただく際は翻訳料が発生いたしますこと、ご案内申し上げます。**

円滑な危険物船積業務遂行の為、何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。

記

適用日：	即日（11月船積分から）
対象貨物：	上海向け危険物（ FCL、混載扱いともに ）
（変更前）Translation fee：	2,000 円/SET（SDS1 セットにつき）
（変更後）Translation fee：	US\$18.00/SET（SDS1 セットにつき）

以上

お問い合わせ先： 本社国際物流部国際物流グループ TEL: 06-6554-1587
東京営業所 TEL: 03-3436-4902